A nighttime photograph of a modern hotel building. The building features a prominent, illuminated, angular facade with horizontal lines. In the foreground, there are several palm trees, some of which are lit with warm, yellow lights. The ground is dark, and there are some small, glowing lights scattered around. The overall atmosphere is sophisticated and contemporary.

# HOTEL HIL BEI RUS



# HOTEL HIBERUS



### Detalles del hotel Hotel details

<b>Contacto Address</b> Paseo de los Puentes, 2 50018 Zaragoza T. (+34) 876 54 20 08 E-mail: hotelhiberus@ palafoxhoteles.com	<b>Arquitectos Architects</b> José Antonio Martínez Lapeña y Elías Torres	<b>Inauguración Opening</b> Junio 2008
	<b>Interiorismo Interior design</b> Arne Jacobsen	<b>Gestión Management</b> Palafox Hoteles
		<b>Propietario Owner</b> Palafox Hoteles

### Servicios Services



### Situación

El Hotel Hiberus está situado en un enclave único, rodeado de naturaleza sin salir de la ciudad. Ubicado al lado del Palacio de Congresos de Aragón y cerca de la estación del Ave, está rodeado por el Parque Luis Buñuel y el río Ebro, junto con los edificios más emblemáticos de la Exposición del 2008. Su situación ofrece un amplio abanico de propuestas para realizar al aire libre, tanto dentro como fuera del hotel, ya que el Hiberus se caracteriza por sus amplios espacios llenos de luz. Está a tan solo 5 minutos de la estación del AVE, a 15 minutos del aeropuerto y de Feria de Zaragoza y a 15 minutos del centro histórico, comunicado por varias líneas urbanas de bus.

### Location

The Hotel Hiberus is located in a unique position, surrounded by nature, yet still in the city. Just next to the Aragon Conference Centre and close to the high speed railway station, it is surrounded by the Luis Buñuel Park and the Ebro River, along with the most emblematic buildings of the Expo 2008 exhibition. Its location provides a wide range of possibilities for outdoor activities, both within the grounds and outside the hotel, as the Hiberus is known for its open spaces which are full of light. It is just 5 minutes from the high speed railway station, 15 minutes from the airport and the Zaragoza Exhibition Centre and 15 minutes away from the old part of Zaragoza, connected by several bus routes.



Izquierda: Detalle piscina exterior con vistas al Palacio de Congresos. Arriba: Vista del Hotel desde el Río Ebro.

Left: Outdoor swimming pool with views of the Conference Centre. Above: View of the hotel from the Ebro River.

**Arquitectura y diseño interior**

El edificio es de tendencia horizontal en donde predomina el color blanco y el cristal; en el interior destacan los espacios diáfanos y abundante presencia de luz natural.

El mobiliario es de estilo nórdico de los años 50, del diseñador Arne Jacobsen, un atemporal creador que combina fríos tonos pastel y llamativos tonos cálidos.

Toda la señalización ha sido diseñada por Jacobo Pérez Enciso.

**Architecture and interior design**

It is a horizontal, linear building, predominantly white and glass and the interior consists mainly of open spaces and an abundance of natural light.

The furniture is nineteen-fifties Nordic style, designed by Arne Jacobsen, a timeless creator who combines cold pastel shades with bright warmer colours.

All the signing was designed by Jacobo Pérez Enciso.



**Habitaciones**

Rooms	
Suites de luxe	12
Suites de luxe	
Habitaciones dobles con dos camas	21
Double rooms with two beds	
Habitaciones dobles con cama de matrimonio	143
Double rooms with double bed	
Habitaciones adaptadas para minusválidos	4
Rooms adapted for handicapped	

**Características**

Room features
Baños tipo loft con mármol azul aguamarina y blanco turcoibiza.
Marble bathrooms aqua blue and white Turkish ibiza with separate shower, rainshower system.
Mobiliario Arne Jacobsen
Arne Jacobsen furniture
TV LCD de 42" con ambilight
42" LCD TV
WIFI
WI-FI
Equipo de descanso Simmons
Simmons Mattresses
Piscina de cerámica Villeroy & Boch de 28 x 6
28 x 6 Villeroy & Boch ceramic pool
Hilo Musical
Muzak

Room Service
Room Service
Ducha efecto lluvia
Rain shower
Carta de almohadas
Pillow menu
Minibar
Mini-bar
Aire Acondicionado
Air conditioning
Caja Fuerte
Safety deposit box
Camas Queen y King Size
King- and queen-sized beds
Aplicaciones Multimedia a través de pantalla TV
Multimedia applications available through the TV set

De arriba a abajo y de izquierda a derecha: Fachada Sur. Habitación Standard. Lobby  
Top right: south facade; bottom right: standard room; above: lobby.



**Restauración**

**RESTAURANTE CELEBRIS**  
El Restaurante Celebris es un lugar minimalista y tranquilo, donde destacan la luz y el diseño y sobre todo una cocina que sabe combinar los productos de temporada con un toque de vanguardia. Su bodega, con más de 200 referencias, ofrece el acompañamiento perfecto a cada propuesta gastronómica. Dispone de un reservado y en época estival de terraza exterior.

**BAR EBRIOSUS**

Un espacio de encuentro en el hotel, donde poder tomar un café, disfrutar de un almuerzo informal o bien una copa por la noche, tanto dentro como en su terraza exterior con unas vistas únicas de la ciudad. Destaca por su colorido y su decoración.

**AFLUENTIS**

El salón Afluentis destaca por su luminosidad y por el gran mural que lo decora, obra del pintor aragonés, Pepe Cerdá. Su versatilidad le permite ser el salón de desayunos del hotel y convertirse en un restaurante por la noche o en un espacio de cocktail.

**Catering**

**RESTAURANTE CELEBRIS**  
The Restaurante Celebris is a quiet, minimalist place, where light and design are foremost and whose cuisine combines seasonal products with an avant-garde touch. Its wine cellar, with over 200 references, provides the perfect accompaniment to each of its dishes. It has a private room and an outdoor terrace for the summer season.

**BAR EBRIOSUS**

A meeting place in the hotel, where one may enjoy a coffee, an informal lunch or even an evening drink, inside or out on its terrace, with its unique views of the city. It stands out particularly for its furnishings and colour scheme.

**AFLUENTIS**

The Salón Afluentis has surprising luminosity and is decorated with a large mural, painted by the Aragonese artist Pepe Cerdá. Its versatility makes it possible for it to be the hotel's breakfast hall in the mornings and to become a restaurant in the evenings or a cocktail area.

De arriba a abajo: Restaurante Celebris. Bar Ebriosus. Afluentis.  
Top left: Restaurante Celebris; middle left: Bar Ebriosus; bottom left: Afluentis.



**Centro de Negocios**

Situado en un lateral del hotel, mantiene su personalidad y privacidad aún estando dentro del hotel. Cuenta con su propia recepción, atención personalizada y la última tecnología en medios audiovisuales. Sus cuatro salas destacan por ser completamente diáfanos y con ventanales que permiten el paso de la luz natural cuando se desee ya que cada sala tiene dos cortinas de diferente opacidad para crear el ambiente más adecuado. Su hall, así como el acceso directo a la terraza del Ebro, permite poder contar con espacios anexos para acompañar la reunión con un servicio de café o con un cocktail.



**Business Centre**

Located at one end of the hotel, it conserves its own personality and privacy, although it is still inside the hotel. It has its own reception, personal attention and the latest technology in audiovisual equipment. Its four rooms are all completely open-plan with large windows which let in natural light if desired, as each room has two curtains of different thicknesses to create the most appropriate atmosphere. Its hall and direct access to the north terrace, make it possible to have adjoining spaces to complement a meeting with a coffee or cocktail service.



De arriba a abajo: sala Pilar. Sala Hércules. Sala Venus.  
From top to bottom: Sala Pilar; Sala Hércules; Sala Venus.



**Salones para eventos**

Dos grandes salones con luz natural, Washingtonia y Canariensis, son la propuesta para la celebración de grandes eventos, conferencias o congresos. Rodeados de terrazas, su versatilidad les permite amoldarse a lo que se precise en cada momento.

Canariensis: salón de 835m<sup>2</sup>  
Washingtonia: salón panelable de 970m<sup>2</sup>, completamente divisible en 5 salones de 75 a 205m<sup>2</sup>



**Halls for events**

Two large halls with natural light, Washingtonia and Canariensis, are available for large events, conferences or conventions. Surrounded by terraces, their versatility enables them to adapt to whatever is needed to meet your requirements.

Canariensis: a hall of 8988 sq. ft.; Washingtonia: a partitionable hall of 10441 sq. ft., completely divisible into 5 rooms of 807 to 2207 sq. ft.

De arriba a abajo: Salón Washingtonia, Salón Canariensis y Celebris  
Terraza Cocktail Bar, vista nocturna.  
From top to bottom: Salón Washingtonia, Salón Canariensis and Celebris Terrace Cocktail Bar, taken at night.





### Espacios al aire libre

La **Terraza del Ebro**, a lo largo de todo el hotel, ofrece unas vistas novedosas de los nuevos puentes de la ciudad y del río Ebro. Acoge la piscina exterior, abierta en los meses estivales, y una amplia zona de solarium. También en esta terraza puedes disfrutar del Bar Ebrius a lo largo del año y en verano se convierte en la Terraza Cocktail Bar del Restaurante Celebris, pudiendo cenar en el exterior o bien tomar una copa disfrutando de su ambientación musical.

La **Terrazas de las Palmeras** es un espacio diferente, especial y único. Decorado con madera tropical y grandes palmeras es el lugar perfecto para un cocktail, una presentación o como antesala para cualquier evento que se celebre en los salones Canariensis o Washingtonia, a los cuales se accede desde la misma terraza.



De arriba a abajo: Terraza Celebris. Terraza sur con Palacio de Congresos al fondo. Terraza de las palmeras. From top to bottom: Terraza Celebris; South Terrace with the Conference Centre in the background; Terraza de las Palmeras.



### Open air spaces

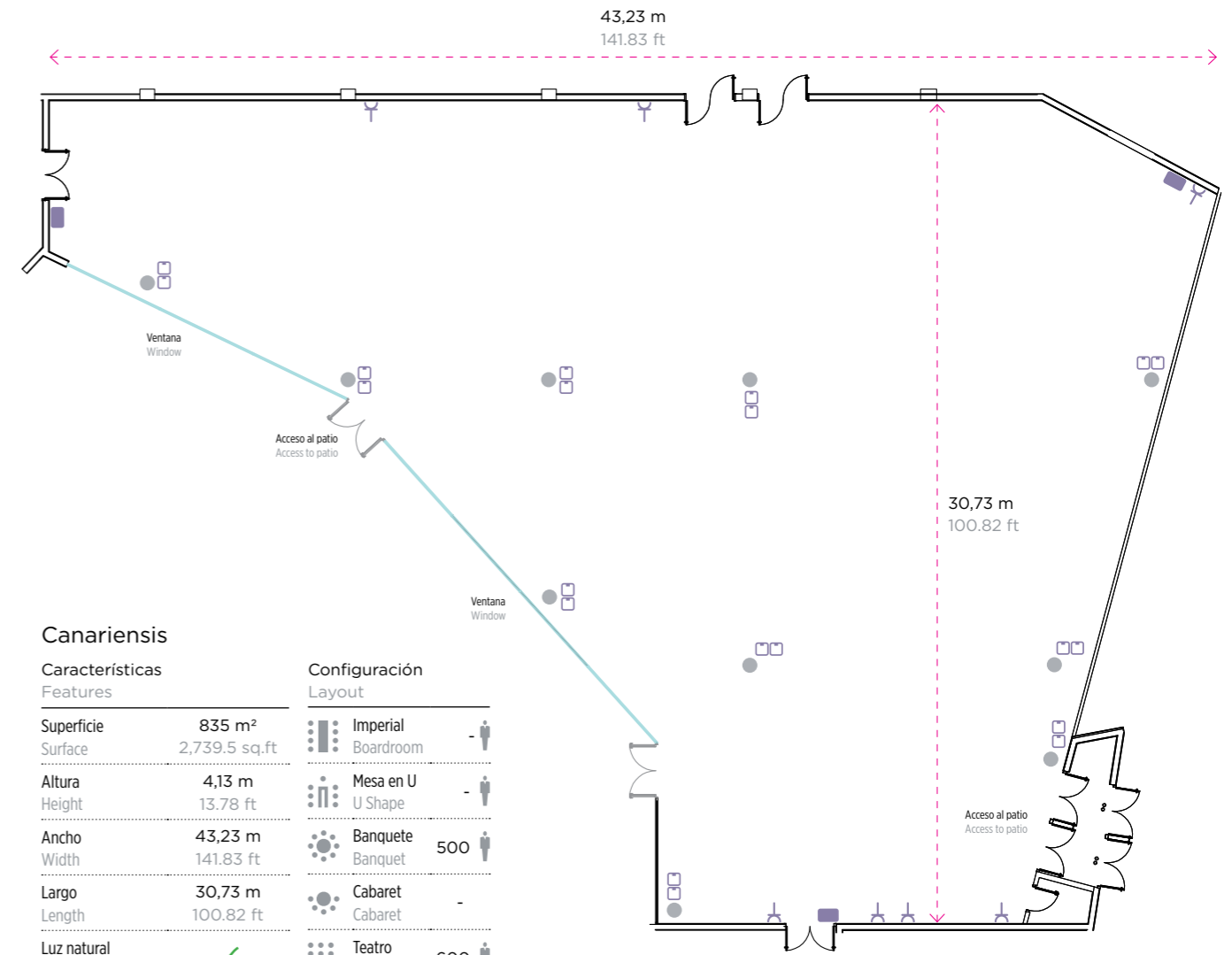
The **Terraza del Ebro**, a terrace which runs the whole length of the hotel, provides privileged views of the new bridges of the city and of the Ebro River. It has an outdoor swimming pool, which is open in the summer months, and a large area for sunbathing. One can also visit the Bar Ebrius throughout the year, which in summer becomes the Terraza Cocktail Bar of the Restaurante Celebris, making it possible to

have dinner in the open air or have a drink and take in some incidental music.

The **Terraza de las Palmeras** is a special area, which is quite unique. Decorated with tropical wood and large palm trees, it is the perfect place for a cocktail, a presentation or an anteroom for any event which is to be celebrated in the Canariensis or Washingtonia halls, both of which can be accessed from the terrace.

# HOTEL HIBERUS

## PLANOS DE ESPACIOS / FLOOR PLANS



### Canariensis

#### Características Features

Superficie Surface	835 m <sup>2</sup> 2.739.5 sq.ft
Altura Height	4,13 m 13.78 ft
Ancho Width	43,23 m 141.83 ft
Largo Length	30,73 m 100.82 ft
Luz natural Natural daylight	✓
Oscurecimiento Blackout	✓
Climatización Climate control	✓
WIFI & IDSN WIFI & IDSN	✓
Enchufes Sockets	✓
Tomas de teléfono Telephone sockets	✓

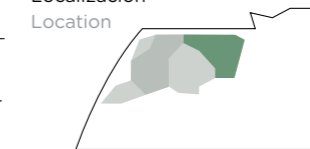
#### Configuración Layout

Imperial Boardroom	-
Mesa en U U Shape	-
Banquete Banquet	500
Cabaret Cabaret	-
Teatro Theatre	600
Escuela Classroom	400
Despacho Classroom	-
Cóctel Cocktail	800

#### Leyenda Key

Caja Ackerman Ackerman box	Altavoz Speaker
Cuadro de potencia Power panel	Pilar Pillar
Enchufe Socket	Paneles móviles Movable panels

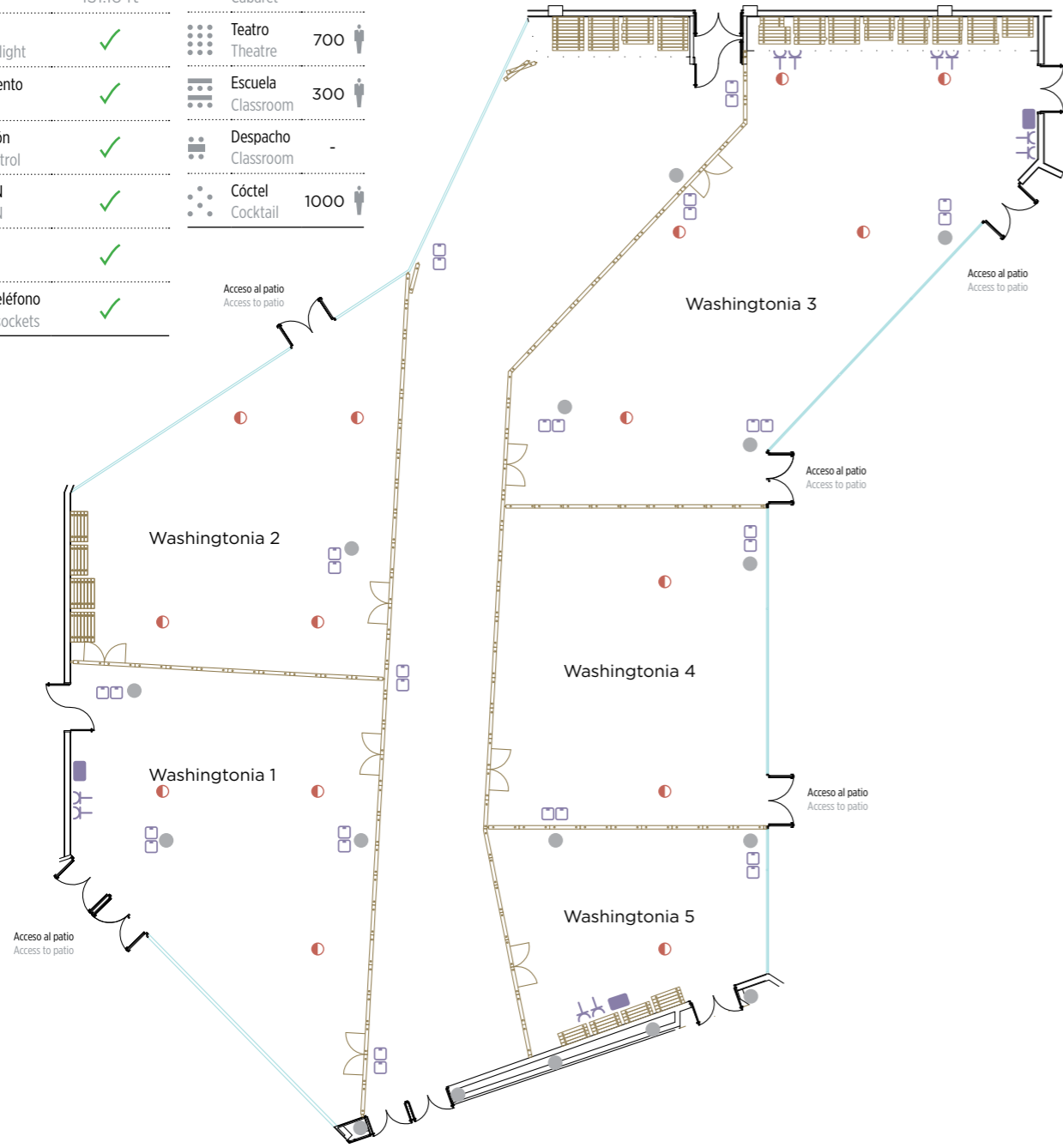
#### Localización Location



Escala Scale 1:250 1 m = xx mm 1 ft = xx in

### Washingtonia

Características Features		Configuración Layout	
Superficie Surface	953 m <sup>2</sup> 3126.64 sq.ft	Imperial Boardroom	-
Altura Height	4,2 m 13.78 ft	Mesa en U U Shape	-
Ancho Width	26,81 m 87.95 ft	Banquete Banquet	700
Largo Length	39,98 m 131.16 ft	Cabaret Cabaret	-
Luz natural Natural daylight	✓	Teatro Theatre	700
Oscurecimiento Blackout	✓	Escuela Classroom	300
Climatización Climate control	✓	Despacho Classroom	-
WIFI & IDSN WIFI & IDSN	✓	Cóctel Cocktail	1000
Enchufes Sockets	✓		
Tomas de teléfono Telephone sockets	✓		

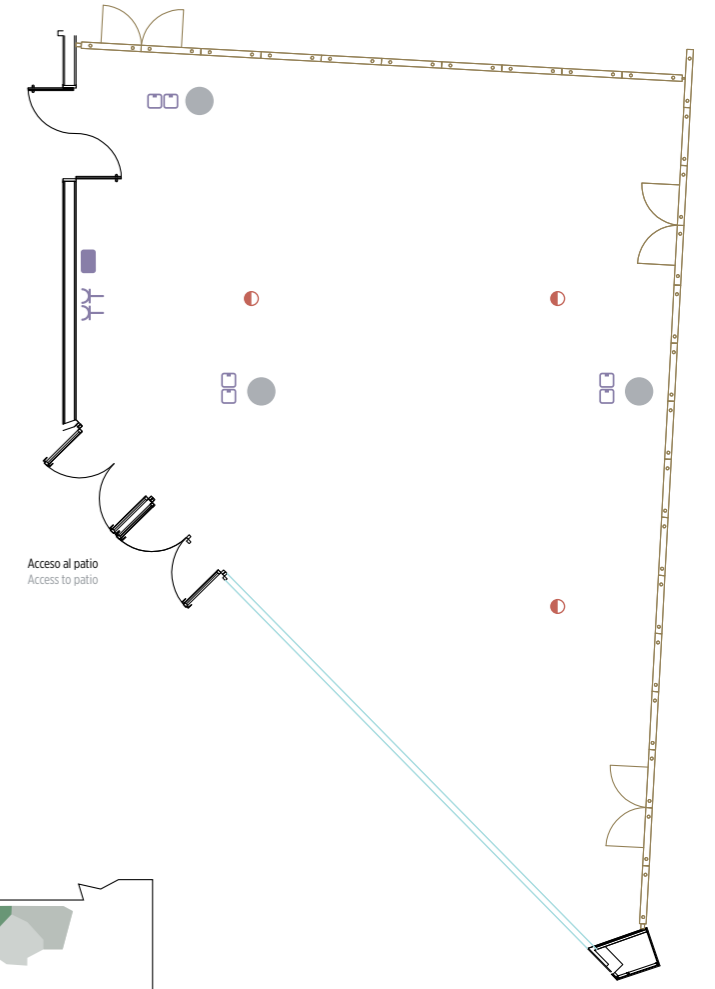


Leyenda Key		Localización Location	
	Caja Ackerman Ackerman box		Altavoz Speaker
	Cuadro de potencia Power panel		Pilar Pillar
	Enchufe Socket		Paneles móviles Movable panels

Escala  
Scale 1:250 1 m = xx mm  
1 ft = xx in

### Washingtonia 1

Características Features		Configuración Layout	
Superficie Surface	146 m <sup>2</sup> 479 sq.ft	Imperial Boardroom	36
Altura Height	4,2 m 13.78 ft	Mesa en U U Shape	36
Ancho Width	11,92 m 39.10 ft	Banquete Banquet	70
Largo Length	17,25 m 56.59 ft	Cabaret Cabaret	-
Luz natural Natural daylight	✓	Teatro Theatre	80
Oscurecimiento Blackout	✓	Escuela Classroom	60
Climatización Climate control	✓	Despacho Classroom	-
WIFI & IDSN WIFI & IDSN	✓	Cóctel Cocktail	80
Enchufes Sockets	✓		
Tomas de teléfono Telephone sockets	✓		

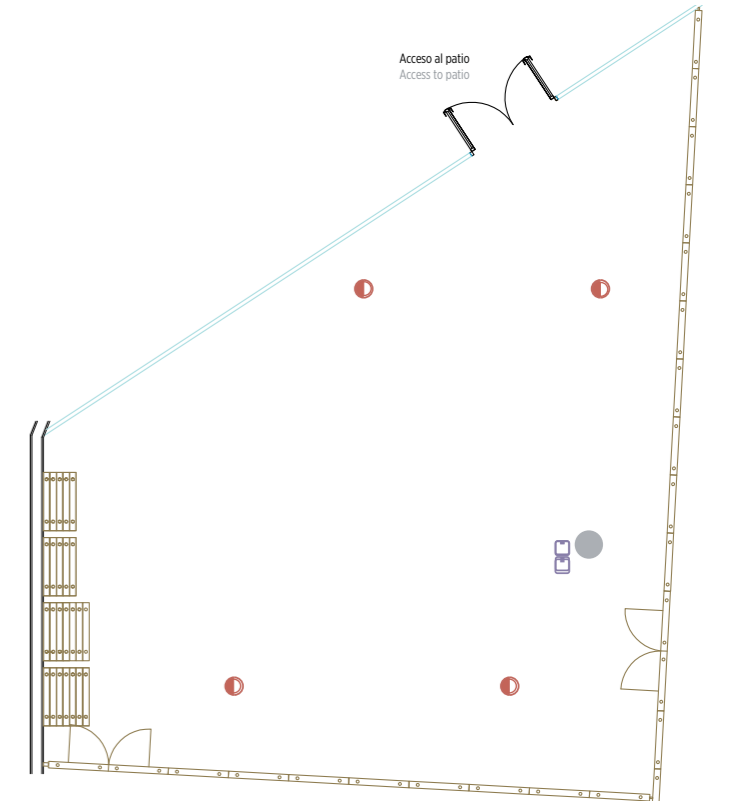


Leyenda Key		Localización Location	
	Caja Ackerman Ackerman box		Altavoz Speaker
	Cuadro de potencia Power panel		Pilar Pillar
	Enchufe Socket		Paneles móviles Movable panels

Escala  
Scale 1:150 1 m = xx mm  
1 ft = xx in

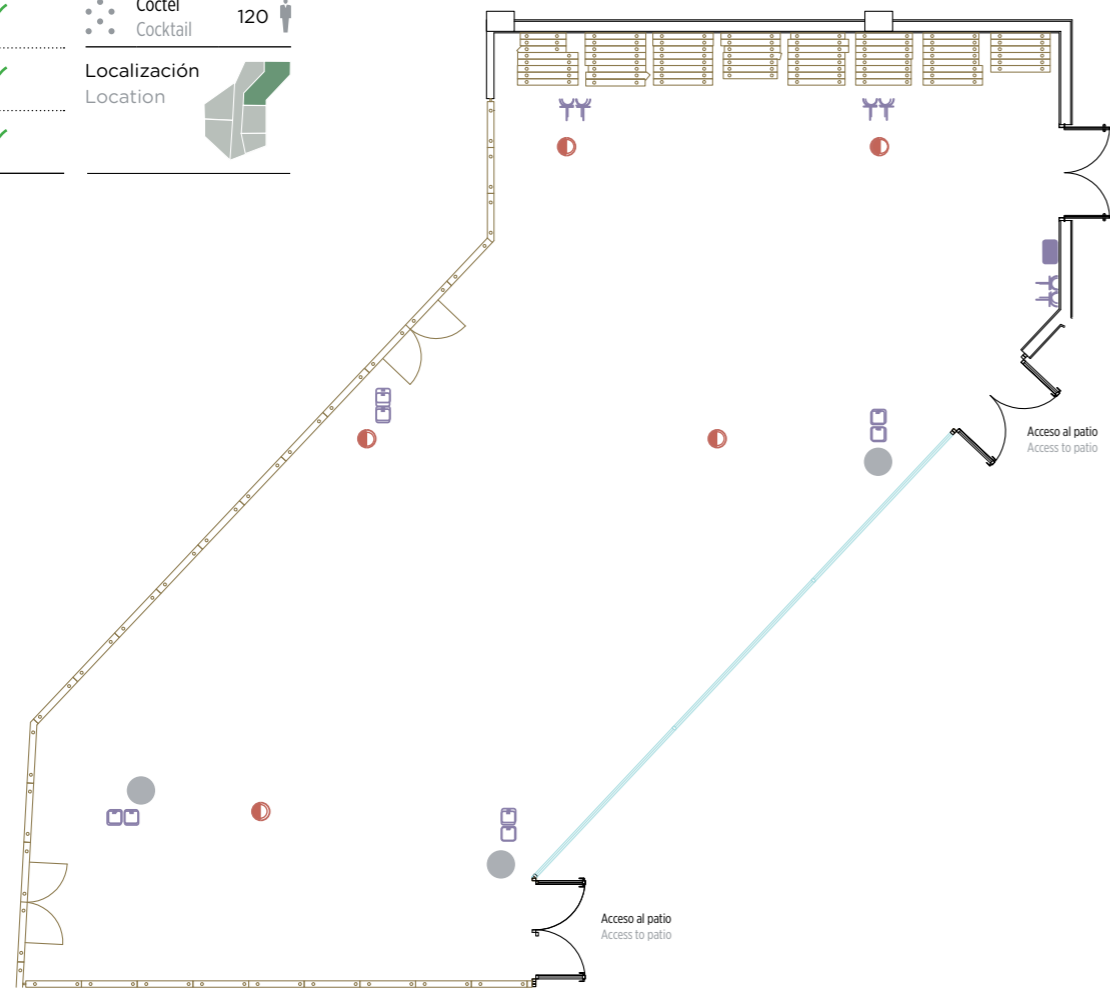
### Washingtonia 2

Características Features		Configuración Layout	
Superficie Surface	133 m <sup>2</sup> 436.35 sq.ft	Imperial Boardroom	30
Altura Height	4,2 m 13.78 ft	Mesa en U U Shape	30
Ancho Width	12,26 m 40.22 ft	Banquete Banquet	60
Largo Length	11,16 m 36.61 ft	Cabaret Cabaret	-
Luz natural Natural daylight	✓	Teatro Theatre	60
Oscurecimiento Blackout	✓	Escuela Classroom	40
Climatización Climate control	✓	Despacho Classroom	-
WIFI & IDSN WIFI & IDSN	✓	Cóctel Cocktail	50
Enchufes Sockets	✓		
Tomas de teléfono Telephone sockets	✓		



### Washingtonia 3

Características Features		Configuración Layout	
Superficie Surface	204 m <sup>2</sup> 669.29 sq.ft	Imperial Boardroom	60
Altura Height	4,2 m 13.78 ft	Mesa en U U Shape	50
Ancho Width	16,63 m 54.56 ft	Banquete Banquet	150
Largo Length	18,79 m 61.64 ft	Cabaret	-
Luz natural Natural daylight	✓	Teatro Theatre	110
Oscurecimiento Blackout	✓	Escuela Classroom	90
Climatización Climate control	✓	Despacho Classroom	-
WIFI & IDSN WIFI & IDSN	✓	Cóctel Cocktail	120
Enchufes Sockets	✓	Localización Location	
Tomas de teléfono Telephone sockets	✓		

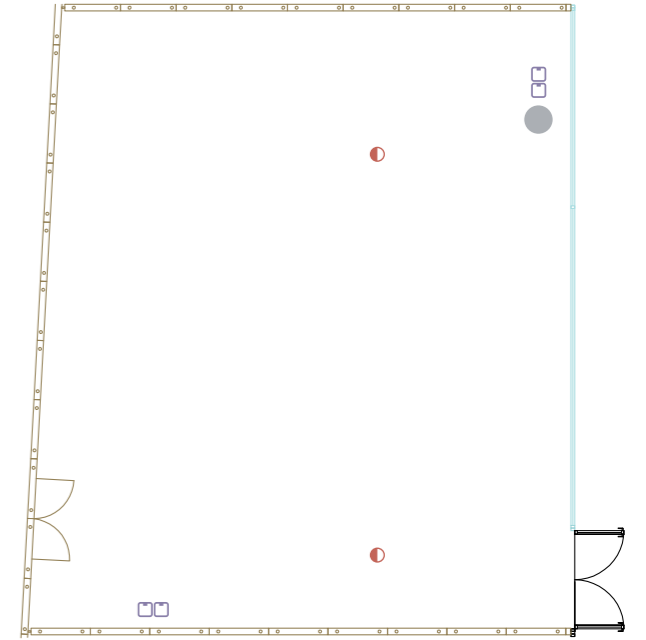


Leyenda Key		Localización Location	
	Caja Ackerman Ackerman box		Altavoz Speaker
	Cuadro de potencia Power panel		Pilar Pillar
	Enchufe Socket		Paneles móviles Movable panels

Escala  
Scale 1:150 1 m = xx mm  
1 ft = xx in

### Washingtonia 4

Características Features		Configuración Layout	
Superficie Surface	125 m <sup>2</sup> 401.10 sq.ft	Imperial Boardroom	24
Altura Height	4,2 m 13.78 ft	Mesa en U U Shape	24
Ancho Width	10,43 m 34.21 ft	Banquete Banquet	60
Largo Length	12,23 m 40.12 ft	Cabaret	-
Luz natural Natural daylight	✓	Teatro Theatre	50
Oscurecimiento Blackout	✓	Escuela Classroom	30
Climatización Climate control	✓	Despacho Classroom	-
WIFI & IDSN WIFI & IDSN	✓	Cóctel Cocktail	50
Enchufes Sockets	✓	Localización Location	
Tomas de teléfono Telephone sockets	✓		

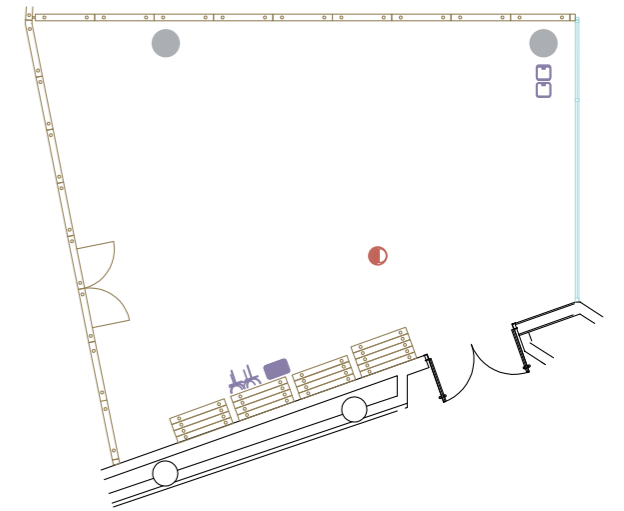


Leyenda Key		Localización Location	
	Caja Ackerman Ackerman box		Altavoz Speaker
	Cuadro de potencia Power panel		Pilar Pillar
	Enchufe Socket		Paneles móviles Movable panels

Escala  
Scale 1:150 1 m = xx mm  
1 ft = xx in

### Washingtonia 5

Características Features		Configuración Layout	
Superficie Surface	71 m <sup>2</sup> 232.93 sq.ft	Imperial Boardroom	18
Altura Height	4,2 m 13.78 ft	Mesa en U U Shape	18
Ancho Width	10,43 m 34.21 ft	Banquete Banquet	30
Largo Length	7,53 m 24.70 ft	Cabaret	-
Luz natural Natural daylight	✓	Teatro Theatre	40
Oscurecimiento Blackout	✓	Escuela Classroom	20
Climatización Climate control	✓	Despacho Classroom	-
WIFI & IDSN WIFI & IDSN	✓	Cóctel Cocktail	20
Enchufes Sockets	✓	Localización Location	
Tomas de teléfono Telephone sockets	✓		

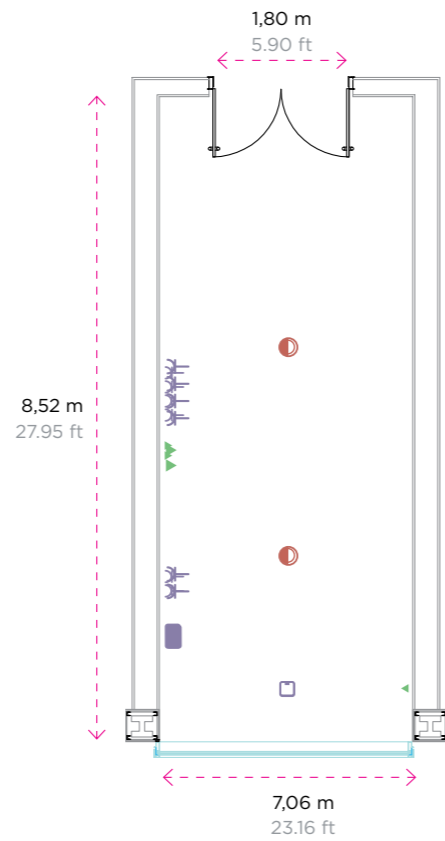


### Venus

Características Features	
Superficie Surface	29 m <sup>2</sup> 95.14 sq.ft
Altura Height	4,05 m 13.28 ft
Ancho Width	3,35 m 10.99 ft
Largo Length	8,52 m 27.95 ft
Luz natural Natural daylight	✓
Oscurecimiento Blackout	✓
Climatización Climate control	✓
WIFI & IDSN WIFI & IDSN	✓
Enchufes Sockets	✓
Tomas de teléfono Telephone sockets	✓

Configuración Layout	
Imperial Boardroom	16

Localización Location	



Leyenda Key	
	Caja Ackerman Ackerman box
	Cuadro de potencia Power panel
	Enchufe Socket
	Altavoz Speaker
	Pilar Pillar
	RJ45 Voz/Datos RJ45 Voice/Data

Localización Location	

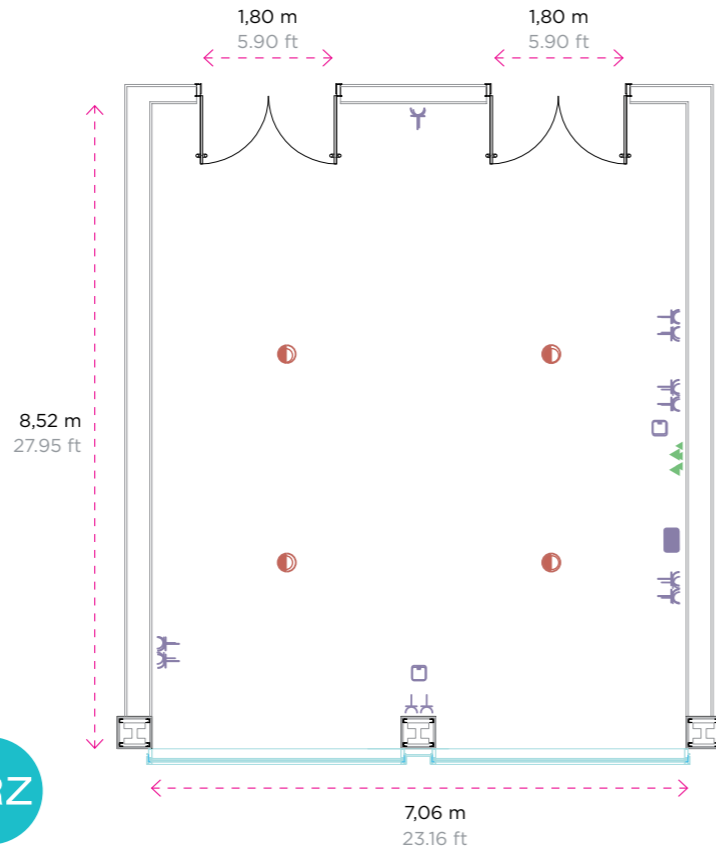
Escala Scale 1:100 1 m = xx mm 1 ft = xx in

### Hércules

Características Features	
Superficie Surface	60 m <sup>2</sup> 196.85 sq.ft
Altura Height	4,05 m 13.28 ft
Ancho Width	7,06 m 23.16 ft
Largo Length	8,52 m 27.95 ft
Luz natural Natural daylight	✓
Oscurecimiento Blackout	✓
Climatización Climate control	✓
WIFI & IDSN WIFI & IDSN	✓
Enchufes Sockets	✓
Tomas de teléfono Telephone sockets	✓

Configuración Layout	
Imperial Boardroom	20
Mesa en U U Shape	16
U cerrada Closed U	20
Cabaret Cabaret	-
Teatro Theatre	30
Escuela Classroom	20
Despacho Classroom	-
Cóctel Cocktail	30

Localización Location	

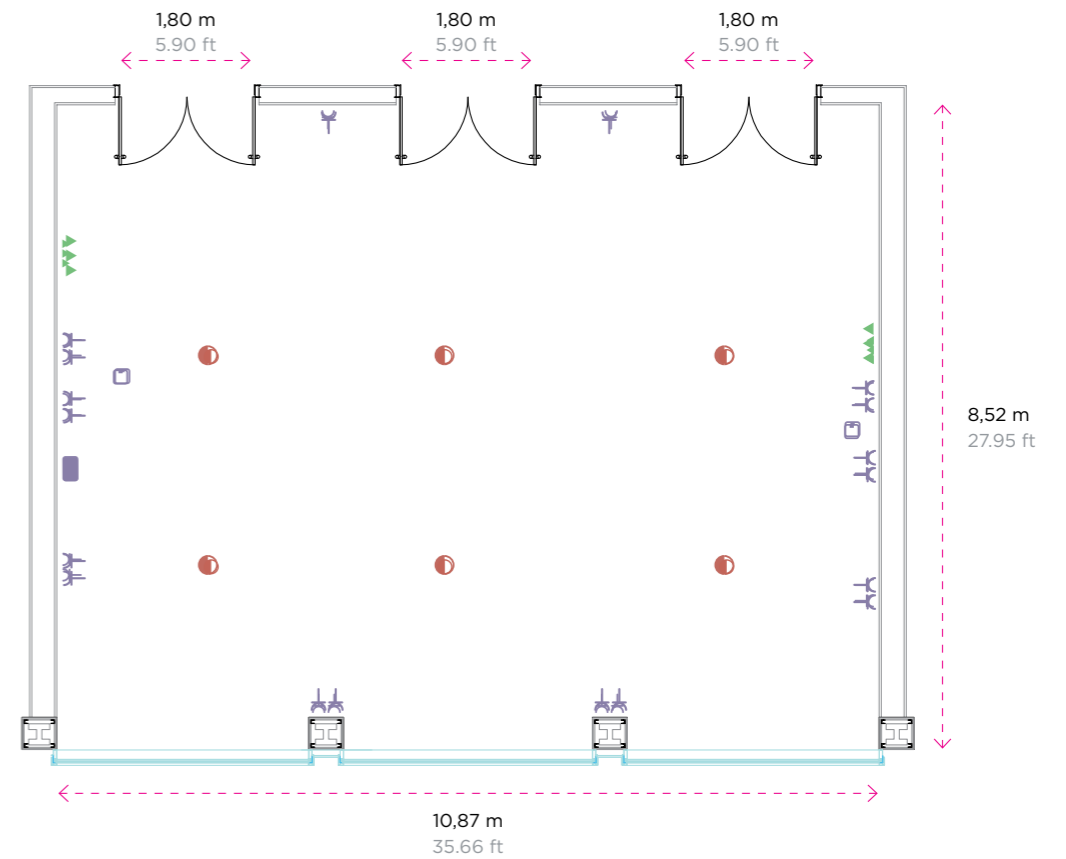


### Pilar

Características Features	
Superficie Surface	92 m <sup>2</sup> 301.83 sq.ft
Altura Height	4,05 m 13.28 ft
Ancho Width	10,87 m 35.66 ft
Largo Length	8,52 m 27.95 ft
Luz natural Natural daylight	✓
Oscurecimiento Blackout	✓
Climatización Climate control	✓
WIFI & IDSN WIFI & IDSN	✓
Enchufes Sockets	✓
Tomas de teléfono Telephone sockets	✓

Configuración Layout	
Imperial Boardroom	30
Mesa en U U Shape	35
U cerrada Closed U	40
Cabaret Cabaret	-
Teatro Theatre	70
Escuela Classroom	36
Despacho Classroom	-
Cóctel Cocktail	50

Localización Location	



Leyenda Key	
	Caja Ackerman Ackerman box
	Cuadro de potencia Power panel
	Enchufe Socket
	Altavoz Speaker
	Pilar Pillar
	RJ45 Voz/Datos RJ45 Voice/Data

Localización Location	

Escala Scale 1:100 1 m = xx mm 1 ft = xx in



